

N?>?J:EVGH? =HKM>:JKL<?GGH? ;X>@?LGH?  
H;J:AH<:L?EVGH?@MGB?  
<UKR?=H IJHN?KKBHG:EVGH=H H;J:AH<:GBY  
©K:J:LH<KDBC =HKM>:JKL<?GGUC MGB<?JKBL?L

FZ\jbgZ Xeby <Ze\_jv\_\gZ

..... 3

1.

. GZ \g\_hq\_j\_^guo \u[hjZo \  
f\_^`ebk\ ghy[j\_ ] mf\_hk99ZkdZy lZjlby kijZ\\_^e  
jZa\blby IKJ ihemqbeZ [hevrbgkl\h f\_kl P0  
nhjfbjh\Zgb\_ h^ghiZjlbcgh]h ijZ\bl\_evkl\Z lh^ eh  
\jhi\_ckdbf klZg^ZjlZf ijZ\ysZy iZjlby klj\_fbl\_  
aZdhgh^Zl\_evgu\_ j\_nhj@5&òZ

ij"c kÀ &Đib

@ Z2 ihk`)i

d0&• j„: eb\_c ~gò@& h àbq<sup>2</sup>kB[hÒZ,o ~@ mYj^ Z6emhÒZ,ok1\0%fb

ij\_^R@&• hB al\_z"c ¶(•&

ih\g\_rg\_iheblbfq\_kdbjhkZf ij\_fbgbjkljZ : =x eayZl\_fZ  
kfab\rah \_]hj\_bfv\_jZ J Wj^h]ZgZ3 ]M^mf m [ue ijbk\h\_g  
qj\_a\uqZcghjheg bfhqgh]h ihweZ]h Kj\_f\_gb >Z\mlh]e  
gZau\Zllv\_g\_\uf fbgbjkljhf bghkljZg ghugd mjbje^Ze dexq  
\g\_rg\_iheblbfq\_kdb\_ \lhfZhyku ]h^Zg

ijbdZkibckdb\_ b [eb`g\_ÿZlglnqgubfikljl\_jZfb kljZgu ?\j  
KhxaZ Lmjpbby \oh^bl \ khklZ\ G:LH b ef\_\_l \lhjmx  
wlhc hj]ZgbaZpbb Lmj\_pdZy J\_kim[ebdZ y\ey\_lky c  
?\jhi\_ckdbc Khxa Z lZd`\_ ZdIb\guf qe\_ghf fgh  
hj]ZgbaZpbc H]jhfguc ihl\_gpbZe Lmjpb k\yaZg k  
gZk\_e\_gb\_f ih lmj\_pdef hp\_gdZf gZ ] gZk\_e\_  
feg q\_eh\\_d ;hevrmx qZklv gZk\_e\_gby khklZ\e  
ijhIb\hiheh`ghklv klZj\_xs\_c ?\jhi\_ AZ ei\_hlbe^gmjp  
kh\\_jrbeZ dZq\_kl\\_gguc kdZqhd \ wdhghfbq\_kdhf jZ  
dbI Zckdhc [ukljhjZbkIms\_c wdhghfb\_dklh dbjZ\_fbjf\_klh c  
?\jhi\_ ih h[rs\_fm h[t\_fm

LZdbf h[jZahf gZ[ex^Z\_fuc \ ihke\_^g\_\_ ^\_kylbe  
Lmjpb gZ j\_]bhgZevghf b ]eh[Zevghf mjh\gyo hdZau\

khlm^gbq\_kl\Z f\_`^m ^\mfy kljZgZfq\_gby\_eyZ[bh[vgh  
j\_]bhg\_

. G\_kfhly gZ ^h\hevgh  
dhe bq\_kl\h jZ[kel\_^\Zgby ihk\ys\_ggu\_ \g\_rg\_c ihe  
J\_kim[ebdb \ hkgh\ghf ghkyl njZ]f\_gIZjguc oZjZc

qlhg\_kfhly gZ aZbgl\_j\_kh\Zgghklv ?\jhiu \ Lmjpbb dZ  
bklhqgbd\_ kujvy ij\_`^\_vqLmjiibgy\ k\hb jy^u ?K k  
ij\_l\_ji\_lv g\_dhjhju\_ baf\_g\_gby ijh\\_klb j\_n`€jfu &  
nbgZgkh\mx lhfbfh wlh0 jZ[hlu \hijhk \klmie\_gby







j\_aenvlZl\_ mq\_gu\_ ijboh^yl d \u\h^m qlewnhki\_j\_oa rke\_v  
ijZ\bevgh]h [ZeZgkZ m]jha b h[\_sZgbc  
GZ[ex^Zy baf\_g\_gby ijhbkoh^ysb\_ \ `bagb Lmj  
\ebygby b ihiuldb kZfhklhyl\_evguo ^\_ckl\bc aZiZ  
fh]eb hblZ\wlh]h [\_a ^he`gh]h \gbfZgby b ihiulZebk  
ijbqbgulZdhc ljZgknhjfZpbb Z lZd`\_ \_\_ \h^2afh`gu\_ i  
;\_amkeh\gh \ aZjm[\_`guo gZmqguo djm]Zo  
ih^\\_j]Zxlky ^\Z ]eZ\guo \\_dlhjZ aZiZ^gh]h gZijZ\le\_

?\jhi\_ckdh]h <sup>14</sup> K F x g a z b \_ koh^ylky \h fg\_gbb qlh bgl\_  
ihevam b ?K b Lmjpbb G\_kfhljy gZ bkq\_agh\\_gb\_ k  
ij\_`g\_fm hklZ\_lky \Z`g\_crbf iZjl\_jhf b \ j\_h][b\_kgZ\_@\_h



ijh\ha]eZr\_ggZy ipZ\qjshZfb iheblbdZ ijh^\b`\_gby g

y\ey\_lky \g\_r  
 iheblbdZ Lhj\_pdhc J\_ki[ebdb \ i\_jhh^ ijZ\e\_g  
 ljZgknhjZpby \g\_rg\_ iheblbdb LhjpdhghpblebyZ\mlh m  
 b ijZdlbq\_kdb\_ j\_ evlZlu j\_ZebaZpbb gh\hjh \g\_rg\_ihe  
 :\lhj klZ\bl ^Zgghc jZpalmqblvindhZgZebabjh\Zlv  
 dhgp\_ilmZevguo b^\_c : >Z\mlh m h f\_kl\_ b jheb Lhj  
 gZ nhjfbjh\Zgb\_ZaZpb\g\_rg hebldbq\_kdh]hghhjhZklZe\_guo

aZZqb h]k:

ijhZgZebabjh\Zlv ij\_^ihkuedb b h[t\_dlb\gu\_ m  
 gZqZeh dZq\_kl\\_gGuf baf\_g\_gbyf \h \g\_rg\_iheblbdbq\_k  
 jZkkfj\_liv hkggh\gu\_ ihkhgpeZilubZ\mlh m  
 - jZkdjulv kl\_i\_gv \ebyZ\mlh m gZ nhjfbjh\Zgb\_  
 iheblbdb  
 - ihdZaZlv w\hexpbxZflmjdZghkdbo hlgHr\_gc \ k\  
 \g\_rg\_iheblbdbq\_kdhc kljZl\_]bb L mjp b  
 - hij\_^\_eblv nZdlhju xjs\_bylkl\m  
 \_\jhbgiZpbb  
 - ijhke\_^blv ^bgZfbd jZa\blby hlgHr\_gbc Lhjpb  
 kljZgZfb  
 - ijhZgZebabjh\Zlv rZ]b ij\_^ijbgylu\_ Lhjpb gZ iml  
 eb^\_jkl\m  
 OjhgHeh]bq\_kdb\_ jZfdb bkke\_^h\ZgBy ho\Zlu\00  
 \\_dZ  
 Gb`g c -o ^h\±\j\_fy



[illegible]



D Ihfm ` \_





?\jhi\_ckdh]h KhxaZ b hliqZagZhwjpb\_bkim[ebdm Dbij  
aZfhjhad\_ i\_j\_]h\hjgh]h ijhp\_kkZ  
- hlebqbl\_evghc qgjlrgc\_iheblbq\_kdhc kljZl\_jpb  
ijZ\e\_gbb kKZe i\_j\_oh^ hl h^ghklhjhg\_g\_c ijhaZiZ^ghc

hj]ZgbaZpbyo    hdZau\ZeZ   ih^^\_j`dm   f\_`^mgZjh^guf  
pb\bebaZpbc<sup>a</sup>    ©lhkj\_^gbq\_kl\h   jZ^b   fbjZ<sup>a</sup>   ©=jmi











dhlhjhfm Lmjpbby h[yaZeZkv h[\_ki\_qb\Zlv fbgbfZevg  
Kbjbx \ jZaf\_j<sup>3</sup>\_k\_df < y<sup>3</sup>g\Zj\_

>hihegbl\_ev gjmde\_fhcl SIm-jb\_jZgh

hlg hr\_gbb Lmj pby hnbpbZevgh hljb pZeZ gZebqb\_ dm  
bo ]hjgufb lmjdZfb yDmjd^k dlecaZij\_s\_g ^\_lyf g\_ jZaj\_

ihl\_jyflZd d gZqZem ]h^Z ih]b[eh q\_eh\\_d \h  
]jZ`^Zgkdh]h gZk\_e\_<sup>46</sup>gby Lmjpbb  
G\_ f\_g\_\_ ^



w]\_ckdbo hkljh\Zo k\hb \h\_ggu\_ [Zau gZjmrZy l\_f kZ  
b ^h]h\hjgu\_ h[ya<sup>50</sup>Zl\_evkl\Z  
=j\_pby ihemkjh\Z, GDE\_fg hk GDKZfhIjZk GDE\_k[hk  
b G0%àjm]b\_ G0&•h G0#àh]h\hjmG00P&E^ZAG00°◀\_j`ZdhGj @  
Jhkkby =\_jby BIZe -<\_g]jbyE\t€k†muf

D lhfm ` \_ a^e\_krmxhjhev b]jZeZ j\_eb]bhagZy kh  
ijhly`\_gbb \k\_]h OO \\_dZ gZb[he\_\_ hkljuf \hijh  
ihemhkljh\ \_ hklZ\Zehkv iheh`\_gb\_ fmkmevfZgk  
FmkmevfZgkdh\_ gZk\_e\_gb\_ [ZedZgkdbo ]hkm^Zjkl  
lxjdhyaururvdh







wdhghfbdZ Lmjpbb kms\_kl\h\ZeZ aZ kq\_l \g\_rgbo b  
kblmZpby ihjh^beZ \ukhdbc mjh\\_gv dhjjmipbb  
Klj\_fbl\_evduc h jkl •jhpZ\_slgbo  
bg\\_klbpbc qlh g\_]Zlb\g€j hljZabefkv gZ •jhfire\_gg  
Khdjvs\_gb\_ •jhba\h^kl\Z •jb\\_

[Z\$dh\abB k e m`lZ\$yb jZ [Lh k n y q i p \_ ^ i j b y l q a e b a Z d j u l u  
f b e e b h g u j h i q b k h \_ ^ b g b e Z g g H 6 k h 0 & 0 ë ñ q w % b u e ñ ñ s i t f 2 a j b & €

dhlhjhc klZe J\_^`\_i Wj^h]Zg ljb wlhf IKJ ihabpb  
bkeZfkdbc \ZjbZgl ©ojbklbZlghkdb\o =^\_jffZgjb Z IK aZ  
km]m[h j\_eb]bhaghc iheblbq\_kdhc hj]ZgbaZpbb Wj^  
dhlhjZy [u hl\\_qZeZ aZijhkZf g\_ lhev dh klhjhggbdh\  
g\_j\_eb]bhaguo ]jZ`^Zg : hgb khklZ\eyeb [hevrgrux

k\h[h^ [ueh h^gbf ba ]eZ\guo mkeh\bc ?\jhi\_ckdh  
i\_j\_]h\hjgh]h ijhp\_kkZ  
Bf\_ggh wlbh h[klhyI\_evkl\hf Wj^h]Zg j\_rgP \hki  
h]jZgbq`&pÀ` \ebygb\_ \h\_gguo

Z\]mkIZ ]h^Z iZjeZf\_gI Lmjpb b ih^Z\eyx  
]hehkh\ ijbgye j\_r\_gb\_ h ijh\\_^\_gbb ghkjjhguc  
iZjeZf\_gIkdb o \u[hjh\

j\_Zebklbqgm x ^he]hkjhqgm x j\_nhjfbklkdm x ih^Zl b  
hkgh\\_ \k\_h[s\_c kijZ\\_^eb\h °&À& 0 b jZ\ghijZ\by  
p\_gghklb b ^\_fhdbjZlkhq[hk u \ k\h\_c ijh]jZff\_ aZy\bez

h[eZ^Z\_l \u]h^guf ]\_hkljZl\_]bq\_kdbf iheh`\_gb\_f bf\_





gZpbhgZevgh\_ kh[jZgb\_ Lmjpb b <GKL GZb[hevr\_\_







aZ\\_jr\\_gZfhqgh]h ^hdmeYDhZ\_g]Z\\_gkdbo djbhdmf\glZ  
dhlhjuc lj\_[m\_l hl [m^msbo

ijhIb\\Ihj`\_gby:gZIhebxijs^klZ\ey\rZy Imj\_pddZd\_gZghu^  
njhg\h \j\_fy Imj\_\p d g aZ g\_aZ\bkk\_bfgkyljy ]h^GZjh^gZy  
iZjIbhnbpbZeaZyh\beZ h khI[h\_e d Zdq\_kdhc hj]ZgbahZdpbjy  
]h^Zeh hy\te\_gh h khlanZgpohc J\_kim[gbyljy ]h^Z  
GZjh^gZyiZIlbeyZ i\_j\_bf\_gh\ZgZim[ebdZgkdmx gZjh^gn  
E

ljb^y d \eZklb Wj^h]Zg ^\_ckl\bl\_evgh khkj\_^hl  
k\\_lkdbo mklh\\_ j\_ck]bhaguf Z gZ mdj\_iceđ&pbb w  
^\_`&€&`0 Wj^h]Zg ijh\\_e dZ^jh\u\_ i\_j\_klZgh\db gZa  
^hck·hklb d\ZjlvZgguo ki\_pbZ`&&°&Àh\ ba iZjlbcg  
hl\\_qZxsbo bk`%fkdbf  
mkljZgblv dhjjmipbx0 b ih\ukblv wnn\_d¼b\g<sup>78</sup>hklv jZ[hI  
ljZ\bl\_evkl\h Wj^h]ZgZck€ g\_[u\Zemx4 Zdlb  
) •%đ&À- b h k l \ "Z gZ f \B %Ä%αα&'YBC





\ae\_l Ke\_^m\_l hlf\_lblv qlh ihfbfh gZmqghc ^\_yl\_ev  
khklZ\ ijZ\e\_gby P\_gljZ kljZl\_]bqb~~bd~~bo bkke\_^h\

: >Z\mlh]em gZqZ\rbc iheblbq\_kdmx dZjv\_jm \  
=xey<sup>85</sup> k dhlhjuf ihagZdhfbeky \ `be K\hxijs^yle\_evghklv  
lhjh dZd gZ ^he`ghklv ij\_fv\_j

jZkijhkljZg\_ggh]h fg\_mbjh`Zg\_l lmj\_pdhfm ]hkm^Zjkl\l  
hldju\Z\_l i\_j\_^ gbf \Z`gu\_ kljZl\_]bq\_86kdZ\m\lhjémì gihkyl  
wlh ke\_^mxsbf h[jZahf ©^\_fh]jZnbq\_kdb\_ baf\_g\_gby  
f\_gvrbgkl\ \ aZiZ^guo kljZgZo hldju\Zxl i\_j\_4lvLn  
m\\_ebq\_gby dmevlmjgh]h wdhghfbq\_kdh]h b iheblh  
AgZeZ^hf0'%đj\_a0k\h\_0\ha^\_ck1\l\b\_ gZ0'p&Àb0h[sbgu<sup>a</sup>  
Dgb]Z0>Z\mlh]em0g\_kdhev dh0jZa0i\_«j\_kl\_3^Z]vZp\_Zk  
]em[bgZ f\_`^mgZjh^gh\_ iheh`\_gb\_ LmjpbbaZjZj\_4Z0c  
Ze[Zgkdbc b i\_jkb^88d4c yaudhgm dgb]Z0\ureZ0\0=j\_  
wda\_fieyjh\ gZ ]j\_q\_kdhf0 yaud\_ \ i\_j\_\h^\_ G

^hkIb`\_gbb kljZl\_]bq\_kdhc ]em[bgu Z \ bkihevah\Zg

m]jhau ikeZn \ K\\_jhZleZglbq\_kdbc :evygz < lh \j  
aZsblu [\_ahiZkghklb Zdib\gh klj\_fbeZkv mdj\_ieylv k  
ljb wlhf hlghr\_gby-GLmHpb[yeb h]jZgbq\_gu h[eZ-klv  
Zf\_jbdZgkdbo hlghr\_gbc < i\_jbh^ ihke\_\mcdhugqZ:ghy  
?K ij\_l\_ji\_eb kms\_kl\\_ggmx ljZgknhjfZpbx Wlh ih  
ijh[e\_fu Z^ZilZpbb AgZqbfhklv Lmjpbb ^ey wlbo h]



Q\_jghfhjkdbf ]hkm^Zjkl\hf b fh`\_l h^gh\j\_f\_ggh \ebyl  
lZdbf h[jZa

]hjbahglh\ ^Zkl hsm s\_gb\_ \_^bgklhZ\_kh[s\_bkl\Z\_abiZk  
]jZgbp<sup>103</sup>



fy]dhc kbeu kihkh[gh jZkijhkljZgbiv k\h\_ \ebygb\_ ^  
]jZgbp ^\_ckl\bl\_evgh kihkh[gh h[\_ki\_qblv kh[kl\  
[\_ahiZkghklv b b]jZlv \\_^msmx jhev \fbjh\hc iheblbd  
Lmjpby hlebqZ\_lky hl ^]jmk]b oZ jkZ pblc\_dZ dIhj\_\_fgb



j\_kmj kZGZijbf\_jj —rV ih hp\_gdZf wdki\_j@&Àh\ fmkme  
lj\_lyfb



\hajh`^\_gb\_ ljZ^bpbhgguo pb\bebaZpbc y\ey\_lky j  
fhghdmevlmjgh]h fhghihebafZ  
< k\yab k wlb f >Z\mlh]em gZklZb\Ze gZ lhf  
f\_`pb\bebaZpbhgguc djbabk fh`\_l [ulv ij\_h^he  
pb\bebaZpbhgggh]h ^bZeh]Z b k\h[h^gh]DmgfijlgZlpbgg  
deZkkbnbdgZpbhkggh]h\hdZppb\bebaZpbh]ggaqbkcZdbo d  
AZiZjhlibbkeZfg\_ fh`\_l kihkh[kgvmZ]vie\_gex[Zevgh]h f  
b [\_ahiZkggh]p\_kik\_n\_kljhd`^mgZjh^ghc kbkhife\_dkg  
pb\bebaZpbhgguc ^bZeh] Z g\_ wdkiemZlZpby pb\be  
p\_eyo kljZl\_]bq\_kdh]h ijZ]fZlbafZ g\_h[oh^bfh\_ ml  
aZdhgggh]h f\_`^mgZjh^gh]h iheblbq\_kdh]h ihjy^dZ D  
ijh



ljb wlfh \ k\h\_f bkke\_^h\Zgbb >Z\mlh]em \u^\_eye  
kh\\_lh\Ze g\_ mk\_j^kl\h\Zlv \ gZjZsb\Zgwbh k BajZbe\_b  
h[jZsZe \gbfZgb\_ gZ lh qih klp\ZbIs\_bekyh \jZh-op]h^h\  
khxa Lmjpb b k BajZbe\_f \ua\Ze gZijy`\_gghklv \

>Z\mlh]em jZkkm`^Ze h lhf qlh \ gh\hf luky  
k\b^\_l\_e\_f klj\_fbl\_evgh]h jZa\blby dhlhjh\_ k h^g  
\hafh`ghklb khlijm\Zgbz\_k ^jm]hc m\\_ebqbeh jbkdb kha  
ijh[e\_f [hevr\_ q\_ebq]h^z`^\_ Mdj\_ie\_gb\_ fbjZ klz



j\_kim[ebdZgkdbo ljZ^bpbc aZgZ\ufh]pkedZfZdM%GrMc [ue  
ijbgyl b gZ AZiZ^\_ b<sup>18</sup> gZ <hklhd\_  
B^\_heh]by g\_hhkfZgbafZ knhjfdēbjh\ZgZ jDdh\h^y

<Zrbg]lhghf gZghkyl \j\_^ gZpbhgZevmjpfbbgllZjd\_kZ  
iha\heyxl \_c ijh\h^blv g\_aZ\b.k<sup>120</sup>bfmx iheblbdm  
K gbf [ue iheghklvx kh]eZk\_g F±of\_l l\_jbgq\_d





mdj\_ie\_gb\_ dmevlmjguo k\ya\_c k aZjm[\_`gufb kljZ  
bklhjbb j\_eb]bb wlghkZ yaudZ bkihevah\Zgl  
jZklms\_]h gZk\_e\_gby Lmjpbbs \ dZq\_kl\\_ dhgdmj\_glgh  
Kh]eZkgh >Z\mlhZgmgbmklk\_o aZklZf\_`uo kihjh\  
kljZgZfb b gZeZ`b\Zgb\_ fZdkbfZevgh]h khlfĐ^gbq.



KFB ibkZ>Zmlh]em dZd h \ebyl\_evghf iheblbd\_ <  
k\_^vfh\_ f\_klh \ khklZ\e\_gghf `mjgZehf )RUHLJQ 3  
fukebl\_e\_c

]em[bgu<sup>a</sup> K mq\_lhf g\_kihdhcguo \hklhqguo khk\_<sup>^</sup>\_c  
jZkijhkljZg\_gby y<sup>^</sup>\_jgh]h hjm`by y\ey\_lky g\_ ijh  
mfhajbl\_evgu f ij\_<sup>^</sup>iheh`\_gb\_f  
;he\_\_ lh]h ijh[e\_fu j\_hj]ZgbaZpbb \g\_rg\_c ih  
h]jZgbqdkz\_x\_\_ [\_kihdhcguf \hklhqgu f njhglhf hgb lZ  
mom^rZxsbok y hlghr\_gbc k ?\jhkhxahf b \gmlj\_ggbo c  
G\_evay ijw\_[j\_]Zp&À` l\_f nZdlhf qil Lmjpbh





[\_ahiZkghklv ]jZgbp b khIjm^gbq\_kI\h \ [hjv[\_ k l\_jjh  
ba ^jm]bo djbl\_jb\_\ WIh

ijb\be\_]bjh\Zgguo hlg hr\_gob[ hk baZ d h jZ g ^Z[u g\_ ih  
qm`h\_ \eb y\_ y\_ lh]h q lh[u b]jZlv dexq\_\mx jhev \ j\_]

2. :

2.1. - ZyðZgZkZfhklhy levgklv\  
fmgZjhguoeZo

\grgiheblbqdboZfpbc ðZmlhRmo

KR: jZkkfZljb\Zeb lñpñZ`g\_cr\_]h khxagbdZ \ ijh^\\  
bgl\_j\_kh\ GZ DZ\dZa\_ b \ P\_gljZevghc :abb

ih^^\_j`ZeZ ijh]jZffm F<N b hVBZeZe ] h²mg2\_j²m EÂ\_jrjs V







Ihwlhfm Lmjpbby \u[jZeZ ^ey k\_[y k\hx kh[kl\\_g  
jhlhpa&Zxsmx bgl\_j\_[K b G:LH d wlih [ueh jZgvr\_ :  
[hevr\_ l\_jyy djh\\_by^fbjh\h]h khh[s\_kl\Z k\h\_c ihe  
mkbeb\ZeZ jZaju\ \Xbgkl\mxs\_]h k\_dmeyjgh]h AZiZ^Z  
< Lmjpbba XkhaWZeb &Àh ]hkm^Zjkl\X [ihkh[gh b]jZlv  
K m`\_ W\_ \\_ &Àh [ueb jZWvr\_  
jlb kjZ\ysZz iZjlbjZykv gZ j\_dhf\_`'•&°' kl !0&Àhp&°&

JZ[hq\_c iZjlb\_c Dm j^bbkxgZ JhDZ\_j\ZekZhcylbe\_lgb  
fhjZlhjbc h[ h^ghklhjhg\_g\_f ij\_;dkZls\_og bhj m]gZklbebkV  
j\_amevlZI\_ d[hlebjum[blu beb hZgbglmk\_pdbo.]jZ`^Zg

Lmjpb<sup>151</sup>aWlh k\yaZgh k l\_f qlh \ a\_feyo aZgbfZ\_fu  
agZqbl\_evgu\_ aZiZku m]e\_\h^hjh^h\ b q\_j\_a bo l\_jjb  
wg\_j]\_lbq\_kdb\_ fZjrjmlu bf\_xs\_b\_\ZlgZl\_]agZkqagZgb  
g\_aZ\bkbfbh]h dmj^kdh]hg]h[km^Zljkil\ZagZgh BjZdhf b  
wdhghfbq\_kdhc [ehdZ^\_ < wlbo mkeh\byo KR: k  
]ZjZglh[\_ahiZkghbklbklhqgbdhf nbgZgkh\hc ihfhsbl ql  
mijZ\eylv dmj^Zkhevah\Zlv bo \ dZq\_kl\\_ kbevgh]h  
nZdlh<sup>52</sup>Z

<hafh`gh\_ jZkqe\_g\_gb\_ BjZdZ b i\_jki\_dlb\Z h[jZ  
dmj^kdh]h ]hkm^Zjkl\Z m]jh`Zebcg\_ 0ievdh Lmjpb  
Kbjbb b BjZgm \ dhlhjuo lZd`\_ 6p&•jh`b\Zxl fgh]h



ihh[\_sZe mkbeblv iheblbq\_kdh\_ b \h\_ggh\_ khlm^gb  
jZa\\_^^Zggufb f\\_`^m KR: Lmjpb\_hð b Bjk`h



Ij\_ab^\_gl Lmjpbba : =xev \g\_k ihegmxx Z\kgnkkZ  
]h^ZjbIZgkdZa\_«Guardian» h lhf dKIR: g\_ fh]ml [he\_\_ nhjf  
]eh[Zevgmxx iheblb dm \_^bghebqgh b ^he`gu jZa^\_e  
^jm]bfb kljZgZmhpby bf\_\_l [hlevrnpbRÕÐ%¥ qih[u \ebyl  
ihkj\_^kl\hf fy]dhc kbeu b [ulv bklhqgbdhbaV^go\_gfb\  
Lmjpbmy`\_ b]jZlm jhev







khIjm^gbqZeb \ jZfdZo G:LH H^gZdh gZ wIhI jZa gZ  
dZq\_kI\\_ggh hIebqZeZkv hI ij\_^u^msbo jZagh]eZkbc  
\ \_amevIZI\_ ihkl\_i\_ggh]€ ij\_\jZs\_gby \ -lihb]hp\_dbo  
hIghr\_gbc\_hZjbbq\_kdbo d \aZbfh^hihegy\_fu

Bgufb keh\Zfb ijbqbggu gZijy`\_gbp'• g\_ ijhklh bko  
ih ih\h^m ihcblbq\_kdbo ijh[e\_f gZ kZfhf ^\_e\_ g  
jZaggeZkbp0 y\bcbkv ke\_^kl\b\_f wIhc IjZgknhjZpbb  
iZjlg\_jkl\ZwIhfex[Zy ihiuldZ j\_rblv ijh[e\_fu f\_`^m ^\n  
[\_a k\_jv\_agh]h jZkkfhlj\_gbp'• wIh]h kljmdlmjgh]h bat  
ijh\ZexFh^\_eiVZjlg\_jk»\ZagZqZeZ plh

ql:h©Lmjpbby fh`\_l kuJjZlv dexq\_\mx jhev \ j\_r\_gbb dz





baf\_gblv k\hx [eb`g\_\hklhqgmx iheblbdm g\_ iha\he  
i\_j\_oh^gZy iheblbdZ b kljZl\_]by <sup>181</sup>klZgml ihklhyggghc

bklhjbq\_kdhc k\yab k j\_]bhghf Lmjpbby \ wlhf ieZg\_  
iZjlg\_jh:ff\_jbdb lZd dZd ihfbfh ohjhrh gZeZ`\_gguo [  
©gme\_\uo i]h[le\_khk\_^yfb hlghr\_gbc k ijZ\bl\_evkl\Z  
]hkm^Zjkl\ bf\_\_l lZd`\_ k\yab pe-g\_ijZ\bl\_evkl\\_gg  
jZaebqgufb j\_eb]bhagufb hj^\_gZfb hdZaebqgufb gZ[h  
ijZ\bl\_evkl\hlwlhfm >Z\mlh]emllkqmbZ\_eie\_gb\_ hlghr\_gb  
khhI\\_lkl\m\_l gZpbhgZevguf bgl\_j\_kZf Lmjpb b gh  
kljZl\_]bq\_kdmx agZg\_bf[hklhvbfb \jZaebqgufb j\_pdh







Zjfbx hl mqZklby \ inæb`baql dkljZgq 0 `hebZg[0&P q

dmj^h\Lmjpby agZqbl\_evgh khdjZlbeZ jZafZo k\hbo

ih^Z\eyxs\_bo k\_iZjZlbklkdb\_ ,mklg\_Zf\_Zeb yihbkd dhfijh  
hlghr\_gbyo k dmj^Zfb [eZ]h^Zjy dhlhjhfm fh`gh [  
dmj^kdh]h \hijhkZ ijb khojZg\_gbb p\_ehklghk<sup>89</sup>b lmj\_po  
Dhg\_qgh hkms\_kl\e\_gguo ij\_h[jZah\Zg<sup>90</sup>yc j\_gr\_g^h

gZk\_e\_gby lehklZ\ey AZ ^\_kylv e\_l hg \u<sup>101</sup>jlk\_^hklZ\ey

=eZ\ghc ijh[e\_fhc \ i\_j\_]h\hjghf ijhp\_kk\_ klZe ©  
Zij\_ey ]h^Z gZ Dbij\_ khklhyeky j\_n\_j\_g^mf h[  
kh]eZkgh ieZgm ij\_^ehjZegghufmk=dg\_IZj\_f HHG D<sup>195</sup>nb  
;hevrbgkl\h-lmbjijdhhlh\ ih^^\_j`Zeb `ie0:g pZgZijbhlhJ)  
ij`0 hehkh\Zeb ij`0lb\ h[t\_^bg\_gby hkljh\Z L\_f g\_ f\_  
hkljh\-ih`\_g\_fm hkl€&•&°•0 jX ^\_e\_gguf ?K fZyk\hc  
khkl€\ J\_kim[ebdm Dbij \ dZq\_kl\\_ iheghijZ\gh]h qe  
ieZg\_ ]\_h]jZnbb Dbij y\ey\_l&°•0 X bZlkdbf ]hkm^Xjkl  
ihebl&&@b iha`\_ ijbag€&'& wlh j\_r\_gb\_l dph evrhc hrb[  
hkeh gbeh i\_j\_]h\hjgkuk ilj mp.p<sup>196</sup> \_c

< ] Lmjpbby b  
l€&h`\_ggh]h kh]eZr\_gby f\_`<sup>197</sup>m \klh\y0gZfk ijbkh\_^bg  
kh]eZr\_gbkb gh\u/ kbjeZggh\ ?K \ qZklg`0klb J\_kimZedh  
:g @%&% 0 g\_ kh]eZkbeZk\_v\_jZkÉj0kljiZgghZehelZ ]hkm^X













Djhf\_ lh]h > Fbeb[Zg^ ]eZ\Z [jbIZgkdh]h  
<\_ebdb[Zgby ih^^\_j`b\Z\_l iheghijZ\gh\_ qe\_gkl\h L  
hdhgqZgbx i\_j\_]h\hj\ k fbgbkljhf Lmj\_pdhc J\_kim[  
;Z]ur\_ hg kd@keb kh\j\_f\_gghfm fbjm ke\_^m\_l qlh

b \h\_gghc

?\jhdhfbkkby m\\_jbeZ :gdZjm qlh g\_kfhly











hkgh\\_ wlhc iheblbdb e\\_`bl `\\_eZgb\\_ Lmjpbb jZaj\\_rb  
k\h\\_f hdjm`\_gbb b jZkrbjblv khIjm^gbq\\_kl\h k j\_]bhg

b gZ ;eb`g\_f <hklhd\_ LZdh\_ \aZbfh^\_ckl\b\_ i  
mqZklg<sup>230</sup>bdZf  
G\_khfg\_99mjpby b ?\jhkhxa gm`^ZxIk~~B~~ ^km]\`\_ ^Lj~~m~~]k

aZ^\_deZjbjh\ZgZ p\_ev klZlv d wlhfm fhf\_glm iheghijZ

i\_j\_]h\hjgh]h ijhp\_kkZkh? \j h k\_h α d l h j h g u, d i z h b f g z y] h : g d  
ihklZ\beZ gZ dZjlm kdhj\_\_ \k\_]h ihc^\_l gZ g\_dhlhj  
lj\_[h\Zgby

qlh[u hg \hr\_e \ kbem g\_h[oh^bfZ \_]h jZlbnbdZp  
ljbf\_g\_gb\_ ijZ\Z \\_lh h^ghc ba kljZg ^hklZlhqgh ^e  
\@'P\_P&•e\_gby hlg hr\_gbb Lmjpb b lZdhc kljZghc fh`\_  
i\_j\h q\_j\_^ghc aZ^Zq\_c ^ey lmj\_pdh]h ijZ\bl\_evkl\Z  
dbijkdhc ijh[e\_fu BgZq\_ \k\_ hklZevgu\_ \_P&°& eby fh]r

[hevr\_ mkm]m[be jZah @%°gg hkl\_vq\_lkdjh p dh [s bbg ]p m k

bgl\_j\_ku LmGp\_kbfg\_ggh >Z\ml hm mlv \u\  
KR: b ?K gZ lp lp mjP&€ ijb dP0&Ç j`@&pbfZp  
k`@&đ&€g\_gby

3. .| .

g\_kh\f\_klbfhklb gZpbhgZevguo b ZfkjhdZgkhd\_o vlgd  
bjZdkdhjh djbabkZ

Jhkkbx \ dZq\_kl\\_ ghkbl\_e\_c ?\jZabckdhc bkl  
\ugm`^\_gguo khijhIb\eylvky iheblbq\_kdhfm b dme  
ZleZglbkIkdbolhzfej\]k hg\_ HnbpbZevgZy :gdZjZ kqbl  
Jhkkby y\eyxlky ]eZ\gufb b]jhdZfb \ k\hbo hdj



< ] khklhyeky \babl < lmlbgZ \ Lmjpbb  
iyIb\\_dh\mx bklhjbx ^\mklhjhggo hlghr\_gbc ]eZ\Z j  
ih[u\Ze \ Lmjpbb ;hevrh\_ \gbfZgb\_ gZ \klj\_q\_ jmdh  
lmlbgZ ⑥

ihklhyggh\_ ijbkmlkl\b\_ b gZ[ex^\_gb\_ aZ fhjkdbfb  
ih^haj\_gb\_ ih [hevr\_c -qZkZb^ghα]Zd\Zlhjbb Q\_jgh]h  
ihemq\_gby[gh^ojhk\\_^\_gbc h[ bo i\_j\_^b`\_gbyo =eZ  
^\_ckl\bc y\ey\_lky \uy\e\_gb\_ \hafh`ghc g\_aZdhgggc  
l\_jjhjbafZ b jZkijhkljZg\_gby HFM Z IZd`\_ hlgkysbc  
kj\_^kl\ bo ^hklZ\dh<sup>240</sup>oh^bfh IZd`\_ hlf\_lblv qil k

wdkdexab\gufb l\_ogheh]byfb b ]hIh\h]h ^\_eblvky<sup>243</sup>bfb  
Lmjpbby klZjZ\_lky \kyq\_kdb ihhsjylv mqZklb\_ Jhkkbb  
hjmby Z wIh agZqbl qIh \_\_ jmdh\h^kl\h g\_ kebrdhf  
kh\f\_klbfhklb \hhjm`\_gbc dhlhju\_ fh]ml ihy\blvky m



DZ\dz<sup>249</sup>a\_&klj\_qm ij\_ab^\_glh\ Lmjpb b :jf\_gbb aZi

DZgZ^\_ Eb\Zg\_ bZgZnbbbebhgh\ Zjfyg Gb \ dZdhf  
fbjZ g\_l lZdbo ]ZjZglbc ^ey jZa\blby+knjblZf\_Z hZd: aE  
± \hkkIZgh\e\_gb\_ ` \_e\_agh^hjh`gh]h khh[s\_gby f\_`^n  
Zjfygkdbf =xfjb fh`\_l \g\_klb baf\_g\_gbylbdkjmljZmjKje  
:abb Jhkkbb b AZiZ^gkklZg\jhuh^ghc ba gZ^\_`gu

w dki<sup>253</sup>jl

uQkgn&d&c%ãZ&Eh e:h] : BkdZg^Zjyg ml\\_j`^Z\_l q



fmkmevfZgkdmx kheb^Zjghklv b ihlj\_[h\ZeZ g\_ ij\_  
Jmdh\h^kl\h Lmjpbbs [ueh \ugm`^\_gh hleh`blv jZlb  
ijhlhdheh\ ^h mj\_]mebjh\ZgjbZ\ZgZkdhgh<sup>257</sup> dñgnebdIZ  
< k\h\_f bgl\_j\v»FZkdh\kdbcdhf»khf»eev  
\aZbfhk\yav hldjmlbf Zjfygh



mdhj\_gb\rbcky ihjy^hd \\_s\\_c \ gZr\_f j\_]bhg\_ g\_e\_]d  
i\_j\_oh^ d [hevr\_fm \aZbfhigbfZgbx b ^h\\_jbx Gh w

g\_h[oh^bfhklv \ khxagbq\_kl\\_ k :a\_j[Zc^`Zghf gZe  
hlghr\_gbc :a\_j[Zc^`Zg b]jZe ^ey Lmjpbbs \Z`gmx jh  
DZ\dZa\_ lZd b \ Kj\_^g\_c :abb b DZkibckdhf }yphg  
^jm]bfb \ qZklghklb k lxydhyaugguqb jhkm^Zj  
:a\_j[Zc^`ZgZxagbd b hihjZ gZ f\_`^mgZjbhSghc Zj\_g\_  
bj\_q D\_fZey :lZlx ± a\2... &%&Py-Qp\*ie\_j

Za\_j[Zc^`Zgkdb\_ k\yab gZoh^ylky k\_cqZk\_gZWklØfHfAy



qZklgu\_ dhfiZgbb \\_^ml ZdIb\guc [bag\_k \ :[oZab  
iheblbdhc =jmabb ih \_\_ wdghghfbq\_kdhc baheypbb  
Ih bgbpbZlb\\_ IKJ ZdIb\babjh\ZebkjZpjhp\_lxjduyagu  
]hkm^Zjkl\ ljb wlhf ke\_^m\_l hlf\_lblv qIh \_keb \

4)

DZkibckdh]h fhjy g\rbickd\ZgZf ^h]h\hjblky h jZki  
^hoh^h\ hl ljZgabIZ

?s\_ h^ghc kljZghc k dhlhjhc Lmjpbby g\_ bf\_eZ i  
hlghr\_gbyo [ueZ MdjZfpZ AZ \j\_fy mdjZf#gkdhc  
knhjfbjh\Zeb \gmrbl\_evghmx ^h]h\hjghmx [Zam [he\_  
hp\_gb\Zlv jZlbnbp\_bjhkZbgZr\_gby \ p\_ehf lh gZb[h  
kn\_jZff' \ khlijm^gbq\_kl\\_ MdjZbgu b Lmjpbby kl  
^\_yl\_evghklv h[f\_g l\_ogheh]f#yfb dhhj^bgZpby ^\_yl  
jZa\blb\_ ljZgkihjlghc bgnjZkljmdlmju Yaudhf wdgh  
khlijm^gbq\_kl\h \u]ey^bl lZd gZqbgZy k lh

lZd`ijb\\_lkl\h\ZeZ ijbkh\_d?Ks\_ggjb b Keh\Zdbb b Keh\  
] ;



Lmjpbx DbIZ\_f ?\jhiP b k bIZ\_l qlh aZy\e\_gby  
iheblbdh\dhfi\_





qIh khklZ\ey\_l hdheh <sup>282</sup> hI \_z <<l



ihke\_ ^h\Zloenvga f\_klhjh`^\_gby X`guDhflizjby ieZgb.  
bg\\_klbjh\Zlv ^hfejw\dkiemZIZpbb wlbo f\_klhjh`^\_

ij\_ab^\_gl BjZgZ<sup>288</sup>bg\_`Z^ ijbkmkl\h\Ze gZ iylhf <k\_  
nhjmf\_ \ KlZf<sup>288</sup>mfeZ\_ ]h^Z fbgbklj bghkljZgguo ^\_  
>Z\mlh]em ihk\_lbe L\_]\_jZg lh >Xa\jZs\_gbb >Z\mlh]  
\uklmiZijhIb\ gh\uo kZgdpbc \ hlghr\_gbb BjZgZ i  
dhgk\_gkmm kj\_^b lmj\_pdbo hnbpbZevguo ebp dhlhju  
\X\_gg<sup>288</sup>\_ckl<sup>288</sup>bjhIb\ BjZgZ

p\_e h k l g h k l b B j Z j d Z g l \_ ] j j Z p b k h g b ^ b k l j Z g b Z f f b \_ ` ^ m g Z j h ^ g  
k h h [ s \_ k l \ h f



BjZdZ D Ihfm•\$@0G\$Àmjpbby•\$akZfZ•\$`ihklZ\ey\_l•\$`\\•\$W

^h]h\hjbebkv m\h[a\_b\_qbkvZ\hd kluk [Zjj\_e\_c g\_nlb \ /  
feg[Zjj\_e\_c \<sup>29</sup>^\_gv  
<



<klmie\_gb\_ \ kbem Kh]eZr\_gby h k\h[h^ghc lhj]h  
ijb\À&°% [ukljhfm m\À&°%bq\_gbx h[t\_fZ lhj]h\°%b f<sup>297</sup>^ &m  
j\_amevIZI\_ h[t\_f lhj]h\°%b \°ujhk k f°%g ^heeZjh\  
^heeZjh\ \ ]h^mLmBjfb ba Kbjobb khklZ\°"e f°%  
wdkihjl Lmjpbpb \ Kbjobx khklZ\be f°%j^ ^heeZjh\  
\hajhk%b lÀmj\_pdb\_ bg\&°+lbpbb \ Kbjobx Lmj\_pdb\_  
Kbjby f°(`&°, klZlv \hjhlZfb \ ZjZ[kdbc f°]h^ey lÀmj\_pdb\_&°  
Lmjpbby fh`&°, klZlv \hjhlZfb ^ey kbjbckdbo lh\Zjh\  
khxaZ Lmjbklbq&°+dbc h[f\_g f&° ^m ^\Àm°&y kljZgZfb  
ihk%\_ lh]h dZd \ [ueh ih^ibkZgh kh]eZr\_gb\_ h[  
Kh\°& &°+lghecbllq &°+dhc ^\_deZjZpbpb h kh5`& Zpbpb K...r



ij\_fv\_fbgbkljm Wj^h]Zgm b fbgbkljm bghkljZgguo ^  
hdZau\Zxl l\_ieu<sup>303</sup>c ijb\_f  
Dhff\_glbjmy m`\_ ljZ^bpbhggu\_ aZf\_qZgby h kf\_  
\g\_"g\_c iheblbd\_ c

ijh^\b`\_gby k\hbo gZpbhgZevguo bgl\_j\_kh\ ijhba  
dhgp\_ipbb : >Z\mghjema ]eZ\guo khklZdbypsbpbueZh  
iheblbdZ ©gme\_\uo ijh[e\_f^ k khk\_^yfb h[MikZehhekgZ  
h^ghc klhjhgu fgh`\_kl\hf gZdhib\rboky aZ ]h^u ij  
j\_]bhgZevghc iheblbdhc kihjh\ b ijh[e\_f k khk\_^gbfb  
ijhq\_fm y\behkv ij\_iylkl\b\_f gZ imlb \klmie\_gby Ln  
klhjhgu mdj\_ie\_gb\_ k\ya\_kdjZgZhk\_ggbhkggh\\_ wdhg





]hkm^Zjkl\ Ihemqblv ^hklmi d kh\j\_f\_gghfm \hhjm`\_

k\yab ^\mo kljZg lZd`\_ ^hklb]eb \ukhdh]h mjh\gy Ba  
hl^uoZ klZeb hl^Z\Zlv ij\_^ihql\_gb\_ <sup>307</sup>lmj\_pdb]hdmjlmjd

>Z\mlh]em hl iheblbdb hkgkijZggbc mZjhàh d ih  
hibjZxs\_cky gZ b<sup>310</sup>gl\_j\_ku  
ljbr\_^rb\_ d \eZklb \ ]h^m mf\_j\_`P%&°\_ =hQeP

ej`@&p d\€Fr`&À`% j ? F&@ b Fr l0"b ! &@r b

M`\_ h^gh wlh h[klhyI\_evkl\h ih^gyeh ij\_klb` Lmjpb  
hklZ\b\ \ ijhrehf \k\_ ij\_l\_gabb d g\_c \ lhf qbk  
khljm^gbq\_kl\Z k BajZbe\_f  
Jmdh\h^kl\h Lmj\_pdhc J\_klm\ebjbb\_khzj\ebjh\Zlv  
[ehdh\Zy kheb^Zjh(klv Z



fbgbklj Wom^ Hef\_jl [ue \ :gdZj\_ h[\_sZy fbjguc ih^o

Lmjpby klhjhggb d j\_r\_gby \hijkZ ^biehfZlbq\_k  
in°





Imj\_pdh\_ km^gh ©=hem[Zy FZjfZjZ<sup>a</sup> ijb\\_eh d ]b[\_eb





G\_h[oh^bfh lZd`\_ ijbgylv \h \gbfZgb\_ lhl nZdl  
^ebl\_evgh]h \j\_f\_gb \ ^\mkIhjhggb o hlg h.r.\g bZyo[ugdZj  
h^bg mqZklgZdbg]lhg H[\_ kljZgu jZkkfZljb\Zebkv dz

hkh[\_gghklb ^ey ZjZ[kdh]h fbjZ J\_ kbyh g jkbe\_v\gho g m^.

kemqZ\_ kha^Zgby]bajZbe]vkdkmxaZ lmj\_pdb\_ ihabpbb  
agZqbl\_evgh hkljZ[ghnd khlijm^gbq\_kl\h k ZjZ[kdbfb k  
kjZ\gblvky ih ihl\_gpbZeml\_dgbqhkgh b wdhghf  
khlijm^gbq\_kl\hf k BajZbe\_f b \ Lmjpbb wlh ij\_djZk  
klhjhggu ihdZ BajZbev [m^\_l ijh^he`Zlv ijbl\_kgylv i



bklhjbq\_kdhc fbkkb\_c Lmjpbb y\ey\_lky k[eb`\_gb\_ ^\



dhgn\_j\_gpbhy k\p^\_l\_evkl\h\Zeh h f\_`^mgZjh^ghf ijb  
bgbpbZlb<sup>3 4 2</sup>u

Lmjpbby \k\_]^Z ih^q\_jdb\ZeZ qlh h[sb\_ pZbfh\

hkg h\hc ^ey ihkljh\_gby iheblbq\_kdh]h k\hZhe[h]Z  
mj\_]mebjh\Zgby <sup>3 4 3</sup>dhgwehdhZ ke\_^mxs\_c bgbpbZlb\hc

hiulhf b b^\_yfb k\yaZggufb k ^\_yl\_evghklvx \ jZ<sup>346</sup>IdZc  
Lmjpby ZdIb\gh ih^^\_j`b\ZeZ wlb mk

jZ[hl\_ lZdlZ klZ[bevghklb \ hghr\_gbb dZ\dZakdbo ]hkb^zjkHklZ  
] lmj\_pdbc ij\_ab^\_gl K >\_fbj\_ev ij\_^eh`be aZd  
klZ[bevghklb \ hghr\_gbb dZ\dZakdbo ]hkb^zjkHklZ  
\gb



f\_^bZlHjZ gZ ;eb`g\_f <hklhd\_ \ :njb d\_ l\_jkb^kdhf a  
g\_\_ lZd`\_ hq\_gv [ebadb\_ b kljZl\_]bq\_kdb\_ hlghr\_gb  
\Z`gh \b^\_lv lZd m xjy k l j Z g k gZfb^a

Lmj\_pdb\_ \eZklb ij\_^eh`beb lZd`\_ HHG kha^Z  
jZkiheh`\_gghc gZ klud\_ ^\mo dhglbg\_glh\ P\_glj  
f\_`^mgZjh^guo dhgnebdIZo l\_j\uf rZ]hf ih aZfuk €&D  
hldjulb\_ KlZf[me\_ ij\_klb`gh]l b q @ k d e p h dmjhjIZ^a ]^  
\klj\_lblvky b uf% D h \hjbiv k%hdhcg e b ^ h j [ k l Z g h \ d n x s b c  
f\_`^mgZjh^guo dhgnebdIZo klhjhg

< k\yab k wlb f g\_evay g\_ hlf\_lblv qlh gZjZklZ\r  
\h%jh<Zo mj\_]mebjh\Zgby dhgnebdIZo k d b y f b e h Z e k r s u Z g b l b f  
>Z\mlh]em Wlh iha\h...beh Lmjpb b bkihevamy k\h\_  
l\_kgu\_ bklhj b q\_kdb\_ b dmevlmjgu\_ k\yab\_P&pZ ^hkl  
klZlv ih fg\_gbx lmj\_pdh]h FB>Z fhsguf dZlZebaZlHj  
\aZbfh^ \ b k f\_`^m dmevlmjZfb

l\_j\uf rZ]hf Lmjpb b gZ ;eb`g\_f <hklhd\_ klZeh  
dZg^b^Zlmju \ dZq\_kl\ \_ hkg h\gh]h ihkj\_^gbdZ \ j  
kblmZpb b f\_`^m Kb j b \_ c b BjZdhf \h•gbdr\_c ihke\_ h  
mdjulb b [h\_\bdh\ u o j b d q Z k j l g Z g b a Z p b b ^\mo l\_jZdlh\ \  
]h^m `\_jl\Zfb dhlhjuo klZeb hdheh q\_eh\\_d  
J\_k%m[ebdb kjZam `\_ \klj\_lbeky k jmdh\h^bl\_eyfb ^\  
ZjZ[kdbo ]hkm^Zjkl\ \ :e`bj\_ \ ]h^m LmjZ g b y m k ^ h k  
mk%\_oh\ \ ^\_e\_ `P\_^hl\jZs\_gby k\_jv\_agh]h dhgnebd  
ljbgbfZy \h \gbfZgb\_ keZ[hklv \eZklb \ BjZd\_ \ k\ya











Lmjpbb :of\_l >Z\mlh]em \klj\_lbebkv h^bggZ^pZlv j  
khljm^gbq\_kl\X]h



ijhqgh]h fbjZ Lmjpby ijbeh`bl \k\_ mkbeby qih[wchkl  
 ijhp\\_lZxsbc fbj ^ey [m^msb<sup>376</sup> ihdhe\_gbc<sup>a</sup>  
 <uklmie\_gb\_ ifbgb\_kljZ Lmjpbb \_s\_ jZa ijh^\_fh  
 ` \_eZg`\_ :gdZju ijbgbfZlv ZdIb\gh\_ mqZklb\_ \ jZ  
 f\_`^mgZjh^guo ijh[e\_f hklZ`\Zy k %€€0 ` %€qdm aj  
 Djbl`q\_kd`Zf\_qZgby Imj\_pdh]h jmdh\h^kl\Z ih ihP%€  
 ^\_ckl\bc HHG ]hP%€jyl h klj\_fe\_gbb Lmjpbb klZlv g\_a  
 kbkl\_f\_ Lmjpby jZkkfZlj`\Z\_l kP%€\_ mqZklb\_ \ mj\_  
 dhgne`dlh\ dZd h[yaZl\_evgh\_ mklP%€\_bo^élyamkboe\\_gjb

kh k\hbfb ijhlb\gbdZfb b khxagbdZfb hkh[\_ggh  
iheblbq\_kdhc weblu Lmjpbby ihgylby ©\jZ]<sup>a</sup> x  
i\_j\_ie\_lZxlky \ keh`gmx b g\_h^gha-gZqgmhgZv g\_lh\_jb\_xg  
b ijbhjbl<sup>379</sup>lu

< dhgp\_ gme\_\uo ]h^h\ h[hagZqbebkv gh  
\g\_rg\_iheblbq\_kdhf dmjk\_ :gdZju :dp\_glu dhlhju\_  
g\_ba[\_`gh mf\_gvrZl ihkj\_^gbq\_kkdb\_Lmhjpbh`ghLZd kl.



kj\_^kl\Zfb \ghkbeZ k\hc ihkbevguc \deZ^ \ mdj\_ie\_  
Fy]dZy kmjzbb khklhysZy ba mgbdZevghjh khq\_lZgb

HkfZgkdZy bf





\_]h fg\_gbx g\_ iha\heb\rbc Lmjpbb j\_Zebah\Zlv ihl\_  
mgb dZevgh\_ ]\_h]jZnbq\_kdh\_ iheh`\_gb\_ b

kbevghc wdhghbfbdhhdjZlbq\_kdbfb bgklblmlZfb k  
fmkmevfZgkdhjh fbjZ >ey ih\ur\_gby k\h\_jh Z\lhjbl  
Zj\_g\_ >Z\mlhjem j\_dhf\_g^h\Ze Lmjpbbs Zdlb\gh mqZ

klZjZeZkv memqrbiv hlghr\_gby k hdjm`Zxsbbf kljZgZ  
keh`gu\_ \hijhku k\yaZggg\_ k l\_jjbhjbZevgufb kihj  
j\_rblv g\_evay ]h\hjblv h ijheZle\_dbwllmjpby f\_eZ  
gZijy`\_gghklv \ hlghr\_gbyo ^Z`\_ k kZfufb ©ijh[e  
ij\_h^he\_lv kl\_j\_hlbiu \ ^\t•klhjhggbg hlghr\_gby  
khijbdhkgh\\_gby gZeZ^blv \t•Zbfh\u]h^gh\_ khlijm^  
[eZ]hijbylghf nhg\_ \u^hkljggbv mlgbr\_gbc k BajZbe\_  
gZqZem klhe\_lby kqblZeky kljZl\_]bq\_kdbf iZjlg\_jhf

ihqIb kh \k\_fb hdjm`Zxsbfbb kljZgZfb k dhlhjufb jZg\_  
gZeZ^beZ \aZbfh\ujh^gh\_ wdhghfbq\_kdh\_ khIjnhbZ

:

1. >\_deZjZpby h g\_aZ\bkbfhklb :jf\_gbb  
http



25. Interview with Turkish Foreign Minister: <sup>3</sup> 7 X U N H \ D O N G (E d u R S  
2 W K H d e r Spiegel. June 9, 2011.
- 26.



36. 5 H F H S 7 D \ \ L S ( U G R ÷ D Q ¶ V V W D W H P H Q W D W  
Civilizations Forum, Madrid, Jan. 15, 2008. //  
<http://www.unaoc.org/repository/erdogan.pdf>

37. Remarks By President Obama To The Turkish Parliament, April 6, 2009. //





14. ;\_jgZjZkv\_ ©lhkj\_^gbq\_kl\h Lmjpbbs \ dZjZ[Zo  
mj\_]mebjh\Zgbb g\_\hafh`gh<sup>a</sup> KWS -0722-43WDOLVH
15. . J\_clbg] Lmjpbbs gZ ;eb`g\_f <hklhd\_ \h  
b « " <http://mk-turkey.ru/blog/abdulhamit->



36. . .



65.

. .



78. . Lmjdb ;he]Zjbb iylZy dhehggZ :gdZju  
<http://www.etnosy.ru/node/505>
79. G:LH b \h\_ggZy hi\_jZpby K W W S -4E746EQ D V  
[80726023/natolive/topics\\_51977.htm](http://80726023/natolive/topics_51977.htm)
80. G:LH jZaf\_klbl \ Lmjpb b obfbq\_Zkdd\_bgu\h dkhf Ze b  
<http://korrespondent.net/world/65430-nato-razmestit-v-turcii-himicheskie-vojska-i-raketnye-kompleksy>





117. . Jm[\_g \$°% &à& % &°&À'•g ©:jZ[kdb\_ kljZgu  
bkihevah\Zlv ihfhsv Lmjpbba  
<http://www.vestikavkaza.ru/interview/politika/47019.html>
118. . . Lmj\_pda jZbevkd b\_ hlghr\_gby gZ kh  
w l Z i/\_http://

ryisrsryori-ryorsrroyorssryerrir-srrryorr-rs-ryorrrryo-srirryos-ryirssssrrrrisryos-  
risrrrrr.html

130. -

[http://www.perspektivy.info/oykumena/europe/turcija\\_na\\_puti\\_v\\_jevrosojuz\\_nadezhdy  
\\_i\\_razocharovaniya\\_ankary](http://www.perspektivy.info/oykumena/europe/turcija_na_puti_v_jevrosojuz_nadezhdy_i_razocharovaniya_ankary)



168. Finland, Turkey present peace mediation initiative. //  
<http://www.todayszaman.com/news-222785-finland-turkey-present-peace-mediation-initiative.html>

169. **Frantz D.** Economic Protest in Turkey Turns Into a Melee. /

170. **Glick C.** Hom Turkeym was lost.The Jarusalem Post



Özler'ın CBS'ye atışları şüphesiz bir yandan Erdoğan'ın Türkiye'ye  
president. / The Guardian. August 16, 2008.  
M,uce,m U. Türkiye- ø VUDLO ø OL ú NLOHULQ?GH '•]HOPI

197. **Oktem K.** The Major Limits of Turkey's Foreign Policy. // <http://www.onislam.net/english/politics/europe/441503.html>
198. **Olson R.** Turkey-S( )3(ri)-3(a re)9(l)-3(at)4(i)4(o)-3(n)4(s)-3( s)7(i)4(n)-3(ce t)6  
  
online.com/Printable/00000006DB11.htm  
  
solution? // <http://www.diploweb.com/The-Greco-Turkish->

207. **Pipes D.** Turkey: An Ally No More. //  
<http://www.danielpipes.org/7708/turkey-an-ally-no-more>

220. **Strauss D.**

232. Turkish-Russian ties evolve into strategic partnership. //  
<http://www.todayszaman.com/news-210092-turkish-russian->